26th Sunday in Ordinary Time

Catholic Parishes in Jamaica Plain & Roxbury
Parroquias Católicas en Jamaica Plain y Roxbury

The Parable of the Two Sons

"Which of the two did his father's will?" They answered, "The first." Jesus said to them, "Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you." Matthew 21:31

WELCOME

WELCOME TO OUR PARISHES IN COLLABORATION
BIENVENIDOS A NUESTRAS PARROQUIAS EN COLABORACION

St. Mary of the Angels	Our Lady of Lourdes	St. Thomas Aquinas
Santa María de los Ángeles	Nuestra Señora de Lourdes	Santo Tomás de Aquino
377 Walnut Avenue,	14 Montebello Rd	97 South Street

Mass Intentions for the Week

St. Thomas Aquinas

Sat. Sept. 26 4:00 pm Martin Sweeney
Sun. Sept. 27 10:00 am John, Margaret, Jack, Lorraine Ward and Michael Mc Carthy
12:30 pm Por todos los Feligreses
Mon. Sept. 28 12:00 pm Ramonita Rodriguez
Tue. Sept. 29 12:00 pm For all Parishioners
Thu. Oct. 01 12:00 pm Thomas Manning
Fri. Oct. 02 12:00 pm Francis Ratta

Our Lady of Lourdes

Sun. Sept. 27 8:00 am Angela Nieto, Freddy Camacho, Por la Salud de Jennifer Martinez
10:00 am For all Parishioners
12:30 pm Gisela & Pablo Astwood, Teresa Martinez, Rafael Martinez

St. Mary of the Angels

Sun. Sept. 27 9:00 am For all Parishioners
11:15 am Por todos los Feligreses

¡AYUDA A SALVAR VIDAS EN BOSTON!

HELP SAVE LIVES IN BOSTON!

Sunday Collection~Colecta Dominical

St. Thomas Aquinas
September 13, 2026: $2,342.00
Building Maintenance: $1,287.00
September 20, 2026: $2,360.00
Clergy Trust: $974.00

Our Lady of Lourdes
September 13, 2026: $2,534.00
Building Maintenance: $690.00

St. Mary of the Angels
September 13, 2026: not counted yet.

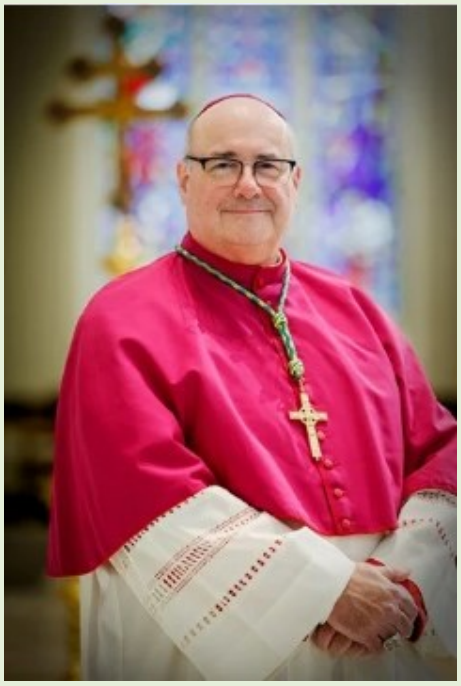
Next Sunday - October 4th, Second collection is for Catholic University of America

El próximo Domingo 4 de Octubre, la segunda colecta es para la Universidad Católica de América.

THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA

Next weekend, the arch/diocese will be taking up the National Collection for The Catholic University of America. Catholic University is a national research university with over 5,700 undergraduate and graduate students in more than 250 academic programs in the heart of Washington, D.C. By giving to the collection, you are supporting future Catholic leaders, both religious and lay, who are being formed by an exceptional, faith-rooted education and the University's various research and training initiatives that support dioceses and parishes in responding to the most pressing needs of their faithful. The Catholic Project - an initiative that aims to heal the breach of trust many have experienced as a result of the crisis in the Church, a master's program in Ecclesial Administration and Management, and a credentialing program that prepares recent graduates to serve as campus ministers are a few examples how the University is serving the Church and nation. Scan the QR code on the provided envelopes or visit: futurecatholicleaders.igivecatholictogether.org to learn more.

BIENVENIDOS



Special Message from Archbishop Henning

Archbishop Henning, Bishop McManus, Bishop da Cunha, and Bishop Byrne have sent a Message this weekend to the Clergy, Religious, and Lay Faithful of Massachusetts regarding the "Prioritizing Patient Access to Care Act," a new Massachusetts law which permits abortion throughout pregnancy for any reason. Please use the QR code below to read this Message, which invites each of us to take concrete actions during Respect Life Month to renew our reverence for life and to witness to the beauty and sanctity of this foundational gift of the Lord.

Mensaje especial del Arzobispo Henning

El Arzobispo Henning y los obispos McManus, da Cunha y Byrne han enviado este fin de semana un mensaje al clero, a los religiosos y a los fieles laicos de Massachusetts en relación con la «Ley de Priorización del Acceso de los Pacientes a la Atención Médica» (*Prioritizing Patient Access to Care Act*), una nueva ley de Massachusetts que permite el aborto durante todo el embarazo y por cualquier motivo. Les invitamos a utilizar el código QR que aparece a continuación para leer este mensaje, el cual nos exhorta a cada uno de nosotros a emprender acciones concretas durante el Mes del Respeto a la Vida para renovar nuestra reverencia por la vida y dar testimonio de la belleza y la santidad de este don fundamental del Señor.

Confessions: Saturday from 3:00 to 4:00 P.M. in Saint Thomas Aquinas Lower Church (Chapel)

Confesiones: Sábados de 3:00 P.M. a 4:00 P.M. en la Capilla de Santo Tomás de Aquino.

THE DOORS OF ST. THOMAS AQUINAS ARE OPEN DAILY FROM 9AM TO 7PM FOR PERSONAL PRAYER AND ADORATION.

BLESSED SACRAMENT ADORATION
ADORACION DEL SANTISIMO

Please come to adore the Blessed Sacrament at the following hours and places:

Tuesday/ Martes @ Sta. María de los Angeles: 7:00pm - 8:00pm
Thursday / Jueves @ Sto. Tomás de Aquino: 6:00pm - 7:00pm
Friday/Viernes @ NS de Lourdes: 6:00pm-7:00pm

Parishes of Jamaica Plain & Roxbury

The religious Education program for Saint Mary of the Angels (SMA)

Registration will begin on September 13 and 20.

Classes start on September 27.
The cost is $70 per student.
For more information please contact:
Luzdary Peláez, Religious Education Coordinator, at 617-642-9890.

Programa de Educacion Religiosa para Santa Maria de los Angeles

Las registraciones comenzarán el 13 y 20 de Septiembre .

Las clases comienzan el: 27 de Septiembre.
Y el costo será $70 por estudiante
Para más información, por favor comunicarse con:
Luzdary Peláez, Coordinadora de Educación Religiosa al 617 642- 9890

The religious Education program for Our Lady of Lourdes (OLOL) & for Saint Thomas Aquinas Parish (STA) :

Date/Fecha: **Sunday, September 13**
Time/Horario: 11:00a.m.-12:15pm
Location/Lugar: OLOL School Building
Program: Pre-Communion and Communion classes, Grades 1-8
Fee: $70.00 per child

Confirmation/Confirmacion

Date/Fecha: Sunday, September 27
Time/Horario: 11:00 am
Location/Lugar: OLOL School Building
Candidates must be in high school, Grade 8-12
Fee: $70.00 per candidate

PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL

Para bebés y niños menores de 6 años

Mes de Octubre 2026

- Clase: **Sábado 3 de Octubre a la 1:00 pm** en la Iglesia de Santo Tomás de Aquino.
- Bautismos en Nuestra Señora de Lourdes: **Sábado 10 de Octubre @ 2:00 pm.**
- Bautismos en Santo Tomas de Aquino: **Sábado 17 de Octubre @ 2:00 pm.**
- Bautismos en Santa María de los Angeles: **Domingo 25 de Octubre @ 12:30 pm.**

El primer paso es hacer una cita con un sacerdote llamando a la rectoría (617-524-0240)

NEXT BAPTISMS IN ENGLISH -

For infants and children under 6

October 2026

- **Class**: Saturday, Oct. 17 @ 12:30 pm @ Saint Thomas Aquinas Church
- **Baptisms**: Saturday, October 24 @ Our Lady of Lourdes 2:00 pm
- **Baptisms**: Saturday, October 24 @ St. Thomas Aquinas 1:00 PM
- **Baptisms**: Sunday, October 25 @ St. Mary of the Angels 10:00 am

If you are interested, please call the rectory to make an appointment with a priest (617-524-0240)

FAIR TRADE SALE !!!
SUNDAY
September 20 and 27
VENTA DE COMERCIO JUSTO!!!
DOMINGO - 20 y 27 de Septiembre

There will be a sale of Fair Trade products after both Masses at St. Mary of the Angels on September 20 and September 27. Please plan ahead to purchase what you need for the months ahead. We accept cash or check. Your purchases help the social justice ministry of the parish and give farmers in developing countries a fair price for their labor. Coffee, tea, chocolate, cocoa, olive oil, nuts, and mango are among the products available. Please contact Dave and Karen Hinchen (dkhinchen@gmail.com) if you need to reserve larger orders.

Thank You for your generosity !

Se realizará una venta de productos de Comercio Justo después de ambas misas en la parroquia St. Mary of the Angels, los días 20 y 27 de septiembre. Les invitamos a planificar sus compras para adquirir lo que necesiten para los próximos meses. Aceptamos efectivo o cheque. Sus compras apoyan el ministerio de justicia social de la parroquia y garantizan que los agricultores de países en desarrollo reciban un precio justo por su trabajo. Entre los productos disponibles se incluyen café, té, chocolate, cacao, aceite de oliva, frutos secos y mango. Por favor, comuníquense con Dave y Karen Hinchen (dkhinchen@gmail.com) si necesitan realizar pedidos grandes. **Gracias por su generosidad !**

CONGRESO MARIANO!

Rev. Carlos Flor, Pastor
Rev. Felipe Gonzalez, Vicar
Rev. Mr. Rafael Bautista, Permanent Deacon
Rectory: 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Tel: 617-524-0240
For emergencies call the parish and dial option 1
Para emergencias, llame a la parroquia y marque el 1.

Fax: 617-524-1840
e-mail: stthosaq@comcast.net

Rose Gilles, Finance & Operations Manager
Amaryllis Nieto, Administrative Assistant

Website: **www.catholicjproxbury.com**

Parish Office Hours - *Horas de oficina*
Monday - Friday: 9:00am–5:00pm
at 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Confessions - Confesiones
St. Thomas Aquinas's Chapel Saturday 3:00pm - 4:00pm

Adoration of the Blessed Sacrament
St. Mary of the Angels: Tuesdays from 7 PM to 8 PM
St. Thomas Aquinas: Thursdays from 6 PM to 7PM
Our Lady of Lourdes: Fridays from 7:30PM to 8:30 PM

Religious Education - Educación Religiosa
Our Lady of Lourdes: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Thomas Aquinas: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Mary of the Angels: Sunday 10:15 - 11:15 am

Please call the Rectory for:
Llame la Rectoría para:

- Baptism - *Bautismo* • Marriage - *Bodas*
- Adult Religious Education - *RICA*
- Care of the Sick - *Visitas a los Enfermos*
- Confirmation - *Confirmación*

Saint Mary of the Angels is a multicultural and multilingual Catholic community of believers in Jesus Christ and His message. We strive to live our faith in joyful worship, providing spiritual nourishment, a welcoming and inclusive environment and sense of family in all our activities, and committing ourselves to promote justice in our neighborhood and the broader world.

La Parroquia Santa María de los Ángeles es una comunidad Católica multicultural y multilingüe de creyentes en Jesucristo y su mensaje. Nosotros procuramos vivir nuestra fe en alegre adoración, proveyendo alimento espiritual, un ambiente agradable e inclusivo y un sentido de familia en todas nuestras actividades, y comprometiéndonos a promover justicia en nuestra vecindad y el mundo más amplio.

ST. THOMAS AQUINAS PARISH

Masses Schedule - Horario de las Misas
Saturday: 4:00pm English
Evening Mass for the NC Way (call the rectory for more information)
Sunday Masses • Misa los Domingos
10:00am English 12:30pm Español
Daily Mass • Misa diaria
12:00pm Monday, Tuesday, Thursday & Friday (English)
7:00pm Jueves (Español)

OUR LADY OF LOURDES PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos
8:00am Español 10:00am English
12:30pm Español
Daily Mass • Misa diaria
7:00pm Viernes (Español)

ST. MARY OF THE ANGELS PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos
9:00am English 11:15am Español

Food Pantry-Despensa de Comida ***617-833-1898***

St. Mary of the Angels Mission Statement